

آبونه شرائطی : هریر
ایچون سنه لکی (۲۷۵)
آلتی آبلقی (۱۵۰) غروشد

لە خەسی ۵ غروشد ،
سە لکی ۵۲ لىخە ۵.

ادار. خانه : آقرەدە حەربیت
او تلى قارشۇسىنەك سوۋاقدە

اخەنارات
آبونه بىدى پېشىندىر

مسىكە موافق آثار مع المذونیه
قىبول او لۇزۇر . درج ايدىلەين
يازىپلە اھادە او لەماز .

وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

باش محرر
محمد ماکف

صاحب و مدیر مسئول
اشرف ادب

پەخشىنبە

۱۱ ذى القعده ۱۳۴۰

عدد ۵۶۸

۶ تموز ۱۹۶۸

جلد ۲۰

آدرس تېبىيانىدە آئىرىمچى
اش غۇروش كوندرالمىبدىر

مكتوبىركاممىتارى واضح
و او قۇوتا قىلى اولىسى و آبونه
صرە نۇرسۇنى محتوى
بۇلۇنمىسى لازىمدىر

عماڭ اجىنەيە ايچۈن آبونه
اولانلىك آدرسلىرىنىڭ فەرالىزجا
يازلىسى رجا او لۇزۇر

پاره كوندرالدىكى زمان نە به
دا ترا او لەيىنى واضحعا بىلدۈر .
لىقى رجا او لۇزۇر

اتبعون اهدكم سيل الرشاد



روایت، برماتک سلامتی اینجوس بهمه حال ضروری در، بونه قدر ضروری
ایسه، بوتون هماملانده عدالتی دستور حرکت طائیقده اوقدر
ضروری در؛ بوده اسلامک قطعیته امر ایلهیکی شیلدند در. بوایکی
امری طائیان برملت، بر دولت ممکن دکل پاپدار اولایز. بونی:
« اذا وسد الامر الى غير اهله فانتظر الساعه — ایشلر اهله
غیریز نه تودیع ایدیله بجه، قبامته انتظار ایدیکنز » حدیث بشریف نه بلبغ
افاده اتمکه در. بوایده صوکره فصله ایضاخات، ویرباله جکدر.

— 1 —

ان الله يأمر بالعدل والاحسان وابية ذي القربي وينهى
عن الفحشاء والمنكر والبغى يعظكم لعلكم تذكرون.

مآل شریف :

« حناب لله محقق صورتده عدل ایله، احسان ایله، بالخاصة
یقین اقرباً زه محتاج اول الدلائل شبلی ویر مکاه ص ۱ و، فتح نادن،
منکردن، ای و ظلمان نهی ایدر، لله بواسر و نهی ایله سزه انصیحت
ایدیور، تا که دو شونوب منصیح اوله سکن »

•

هر جمهوری خدابهادر که سوکنده او قوانین بولنظام جایل، و ظائف دینی،
و اجتماعی، نیز جمیع اقسامی احتوا اینگهدر. بزی دینی، اجتماعی،
سیاسی، شخصی، اقتصادی هر نوع صلاح و معاشره ارشاد ایدیور،
چونکه آیت کریمہ اوج شی ابله قطعی صورته امر، اوج شی دنده
نمی پذیرد که سعادت بشریه آنچه بونله رعایته ممکن اوله بیله جگنه شه
یوندرو باقیکن، اولاً عدل ایله مر اولیه ورز، دکلی؟ بوراده کی عدلدن
مقصد اعتماده، افعال وجوارحه و اخلاق فسانیه به، تعلق اوردہ افراط
ونفری عطدن قاچ حق و حنوده مساواه رعایت ایدر ک هر حق صاحبیک
حقی و بر مک، هر کمک حقی طایق در. احتمالک معنامی : جناب
الله عمل خالص و مخلوقاته ایمه ک ایمه ک، شفقت کوست مرکدر، که
تعاون و حسن معاشرت ده احسان مفهومنده داخل در.

دیه بیایز که بوایکی کله ، (آیت کریمہ ایله مأمور اولدینگز
عدل و احسان) بوتون فضـاٹلک منبعی در . بوایکی کله ایله امر ،
بوتون فضـاٹل ایله امر در . فضـیلت انسانیه مک هر نوعی بوایکی کله ده
مند بودو . چونکه انسان حقوق مشروعه نه عدل ایله مالک او اور ،
وجهه فطرت اولان حریتی عدل سایه صفتی الدو ایده بیاین . چـیـتـکـ
ضابطه حیات سیاسیـامـی ، افراد جمهـیـتـکـ ضامن جان و مال و ناموـمـقـیـ
عدل ایله حاصل او اور . بناءً عـیـه آیت کریمـهـ دـکـ بر صحی امر موجـبـیـجاـ
حـیـاـهـ اـحـتـراـمـ ، نـامـوسـ وـحـیـثـهـ اـحـتـراـمـ ، حرـیـتـهـ اـحـتـراـمـ ، مـسـکـنـهـ ، اـحـتـراـمـ
مخـابـرـاـهـ عـدـمـ تـعـرـضـ بـزـمـ اـیـجـوـنـ اـجـمـاعـیـ بـرـ دـنـیـفـهـ درـ . چـونـکـ عـدـلـ

تفسیر شریف

فردی و اجتماعی بوتون وظیفه لریمزری ، مسلمانان غلک اسامی اولان
قرآن کریم ایله احادیث شریفه ایضاً ایتمکده اولدینی شم^۹ مزدر .
شیخ دی وظائف اساسیه منی تعیین ایدن آیات کریمه‌دن اوچف
بوراده ترجمه ایده‌رک هر بر لرننه گملق بیدن بعض ایضاً احات بمحمله
ویرمک واپس بده دها یاده نهضیبل ایتمک ای-تبورم . شوده صحقة قدرکه
بو آیت کر به لری کند یا بو شه رهبر ابدین و بـ نلرک خارجنه چیه تهایان
بر مسلمان و بر ایـ ادم هیئت اجتماعیهـی هر حالده دنیا و آخرت
سعادتنه قاووشور .

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

- 1 -

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَن تُؤْدِوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ
بَيْنَ النَّاسِ إِن تَحْكُمُوْا بِالْعُدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعْمَاءٌ يَعْظِمُ كُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ
سَمِيعًا لِصَرِيرًا .

مائل شریف :

بیلهمش ایلیکیز که: الله امانتلری اهلنے وىرمىزى، بىرده انىمانلىك
بىتىدە حكىم ايدىر كىن عدل و حقانىت ايلە حكىم ایتە كىزى مىزە اس
ایا بىور؛ اللەھك مىزە و بىرىدىكى شو نصيحت، كە وزل بىرنىصيحت دىرا
شەھە كىز او لما سین كە الله هم ايشىدىر، هم كورۇر.

سورة نسانك ۸۵ نجی آیتی تشکیل ایدن بو نظام جلیل ، امهات آپاندز در . پک چوق احکام اساسیه اجتماعیه م Shel اولدیگی کی ، بر دولتك مؤسس اولدیگی اساسات مهمی ده بیلدیر هکده در . معلوم در که ، دولتك بیداری ، اسلامیه ایکی در : افرادک حقوقی حفاظنه ، همومک منافعی حایه . حقوق افراد عدل ایله ، منافع عامه ایله (ایشتلری ، وظیفه لری ، موادیتلری) اهایه تفویض ایله کامن اولنور .

بو آیت جلیله ده ایکی بویه ک امر وار : بری امانتلرک اربابنے
نودایهی ، ذکری ده بینالناس عدالتک حقیله تعلیمیق . امانت ایسه
شمدی - ویا ویا ویا کم و چهله ؟ حق ، و دیمه ، وظیفه کی بر جو ف معنالره
کلیدکه دره بینام علیه بر نجی امر موجنبجه کیمه ملک حقنی دریغ ایمه ملک ،
هر فردکه اهلیته کوره وظیفه تعیین ایله ملک ؛ تعبیر ذکر له ، ایشلری
اریانک آنکه ویردک ، مساجدالنافلک ای امر قطعه هندز دز . بو نقطه یه

نده آخری ایچون دیانتی ترکایت، برگه را یکی سفر جمع اینکه خالی شد جنبدار،
عنی زمانه اللهک آنسان ایتش اولدینی توای فکریه و حسنه و ارادیه وی
و بونز سایه سنده قاراندی هی علم و معرفتی، روتی، منصب و نفوذی و
ملکتیک، مذهب اولدینی ملتک، دین قازداشلرینک و بون انسانلر که
خیر و منفعته صرف اینکله کاف. و بونکله برای بریوزنده بالذات ویا
بالواسطه اتفاق فتن و فساد ایله افراد ویا هیئت اجتماعیه معنی ویا ماده
اضرار ایمکدن قطعی بالجتاب ایده جنبدار. بناءً علیه بو آیت کریمه که بزری
راه هدایت ارشاد این بر اصل الاصول در. آقمه کلی

احمد محمدی

مسلمان عسکری

— ۲ —

۲) صبر و مصابر :

قرآنک بو تکایی بون انسانلره شامل ایسه ده بالذاته بونه
مخاطب اولانلر نجح سلاحده بولونان کیم، لور، صبردن، مقصد
مشاق و مزاحمه، جبر نفس صورتیله ده اوسله، نتحمل دکار. بیونکه
بوشرط داخلنده کوستیله جث صبر و تحملدن جدی بر قاده بکله، من.
اسلامده صبردن مراد مسلمک شوق و جدان ایله مشکلات و مزاحمه
قابل انسپیدر.

داما کوریورز که بر ضرورت و مجبوریت الجایله متاعب و مزاحمه
تحمل کوستنلر بولندقلری جمیق، و کنديلرینه آغیر کان ایشی ده
برا قوب فاجحق خصوصنده ایلک الور، مجلک فرستی قاجیر ماپورلر.
محاربه صفلرندن و نوع بولان فرارلرک، هر زمان و هر بوده در لو درلو
معدتر سردبه خدمت عسکریدن صیریلوق ایسته بیتلرک، هم بر مقداره
بالغ اولستنک سببی ایشته بودر.

قرآن مسلمانلرده، بالخاصه مسلمان عسکرلرنده اطاعتی بر طبیعت
حاله قویق ایسته بودر. فقط بونک اسره بخلاقتک نتايجندن اختراز
اسانه مستند اطاعت دکل، درونی برشوق و تهالک محصولی بر اطاعت
اولسی اتزام ایشندو. بوندن طولایی اسلامک عصرلر، حائل تاریخ
حربنده بر عسکرک سفت حریلن فرار ایتدیکنندن طولایی اعدام
ایدیلیکی، یاخود تهلکدن، حریک ابراث ایتدیکی بور غونلقدن
فورنولق ایچون عندر و بهانه سردیتی قالقبشیدنی بیولنده بر حاده هیه
تصادف ایدیله مشدر.

علیه الصلوة والسلام فندیم عادت سنه لری ایجا بجه، بر محاربیه کیدیله جنگی
زمان خلقی طاقم طاقم حضور های و نارندن کیبره رک خریه پارایا الله عین
وضعفلرندن، صغیر سنلرندن ناشی پارامیانلری تفرقی بیور و رور لر دی.

نی ایدر. یالیکز بوقدرله ا کتفا ایتمه برگه باشقه لرینه قارشی ابراز
مودت، هماونت، شفقت، فدا کارانی، خبر خواهانی اینه نکده
وظائف اجتماعیه دن اولدینی ایکنیجی امر دن آ کلابورز. چونکه
اسنان، مالمزدن هم جنسن ازه برسخه افزایی، هم جنسن ازه هر نه
صورتکه اولورس او لرسن حیاتی قور تار، نک لازم اولدینی امر ایدبور.
بو ورنکه بو ایکی کلام، وظائف اجتماعیه نک جمع اقسامی احتوا
ایتش او بیور.

برده نهن او بوندیغمس شیلری کوزد، سکردم : فتحه اه دهک،
بالان، افترا، ونا و سائمه کیه ق، لا، و فه، پور کیه کد، آشیری او لان
شیلر، یکمکر، منکر، طبع، ایمک نفرت ایدوب خوشلاشه یعنی شیلردر، که
وسکرت نوالانه و سائره کی هروع نهیاه نامل در.

بنی ا ظلم و مس او زرینه استغلا و استغلا و تجبر در. حق تجاوز
ایدرک ناسه محکم در.

بناءً علیه بونظم جلیل، با بلمه نص ائمک منیه در. اخلاقیونک
اورنه یه قویدقفری اساسات و وظائف اجتماعية نک هیسی جامع در،
بالکز بو آیت کریم، ایله بحق عمل ایده جلک او اسنه سعادت دنیویه
و اخزویه من ایچون ینه کاف در.

— ۳ —

وابتغ فيما آتاك الله الدار الآخرة ولا تنس نصيتك من الدنيا واحسن
ما الحسن الله اليك ولا تبغ الفساد في الأرض از الله لا يحب المفسدين:

مال شریف :

«اللهک احسان ایتش اولدینی - بدنه مالی - قوتله آخرتک
طلب ایت. آخرتک ایچین جایش؛ دنیاده ده اصیلکی او نونما، دنیا
ایچین جایش مقدن و از کمکه. جناب الله سکا احسان ایتدیکی کی، من ده
اللهک قولرینه، دین فردمشلریکه اقربا و تعلما نکه احسان ایت، او نله
شفقت کوستن و ایبلک ایت. صاقین بریوزنده بالذات ویا بالواسطه فساد
چیار مایه و ناصی اضراره قالقیشم، محقق بیل که الله، فسادری سه من»

(سورۃ القاء، آیه ۷۷) آیه اولان بونظم جلیل اولا، آخر غزی
لارامق ایچین جایش مایی امر و نصیب دنیوی منی او نونمقدن ده نهی
ایدبور، ثانیا، انسانلر ایلک ایله اس و بیور نده فساد-چیقار مقدن نهی
ایدبور. بناءً علیه بو آیت کریم، موجب شجه بر مسلمان اللهک ویرمش
الولدینی بون خصائص و قوای، بدنه مالی بون و سائلی خلق
او لوندقلری مقصدا او غرند، اتعمال ایدرک هم سعادت اخرو پاسی،
مده سعادت دنیویه فی قازانه مجبور یتهد در. نه دنیا ایچین آخر تی،